

CERTIFIED  
ISO  
9001:2015

Datum / Date / Data:

Zákazník / Customer / Klient:

Název produktu / Product name / Nazwa produktu:

Naše certifikace jsou plně v souladu s normami kvality ISO 9001 a HACCP. Je tak zajištěna plná sledovatelnost všech surovin po celou dobu od výroby po finální produkt.

Our certifications are fully compliant with quality standards ISO 9001 and HACCP. This ensures full traceability of all raw materials throughout the entire period from production to the final product.

Naše certifikáty są w pełni zgodne ze standardami jakości ISO 9001 i HACCP. Zapewnia to pełną identyfikowalność wszystkich surowców przez cały okres od produkcji do produktu końcowego.

Obrázky produktu budou zaslány v příloze emailu zvlášť.

Product images will be sent in a separate email attachment.

Zdjęcia produktu zostaną przesłane w oddzielnym załączniku e-mail

DOPLŇKY / ADDITIONALS / DODATKI			
PŘÍCHUTĚ FLAVOURS SMAKI	BARVIVA DYES BARWNIKI	KONZERVANTY PRESERVATIVES KONSERWANTY	SÓJA SOYA SOJA

KVALITA / QUALITY / JAKOŚĆ	
ECONOMY LINE	
PREMIUM LINE	
SUPER PREMIUM LINE	

KATEGORIE / CATEGORIES / KATEGORIA:	
<b>ADULT</b>	<b>KITTEN</b>

VLASTNOSTI / BEHAVIOUR WŁAŚCIWOŚCI	
HYPOALLERGENIC HYPOALLERGENNI HIPOALERGENICZNY	WITHOUT POULTRY BEZ DRUBEZI SŁOZKY BEZ DODATKU DROBIU

## SLOŽENÍ / INGREDIENTS / SKŁADNIKI

CZ	EN	PL	%
čerstvé maso fresh meat świeże mięso	drůbeží / poultry / drób		
	hovězí / beef / wolowina		
	vepřové / pork / wieprzowina		
	jehněčí / lamb / jagnięcina		
	rybí / fish / ryba		
	krůtí / turkey / indyk		
	kachní / duck / kaczk		
	losos / salmon / łosoś		
dehydrované krůtí maso	dehydrated turkey meat	odwodnione mięso z indyka	
dehydrované drůbeží maso	dehydrated poultry meat	suszone mięso drobiowe	
dehydrované vepřové maso	dehydrated pork meat	suszona wieprzowina	
dehydrované hovězí maso	dehydrated beef meat	suszona wołowina	
dehydrované rybí maso	dehydrated fish meat	suszona ryba morska	
dehydrované jehněčí maso	dehydrated lamb	suszona jagnięcina	
dehydrovaná drůbeží játra	dehydrated poultry liver	suszona wątróbka drobiowa	
dehydrované kachní maso	dehydrated duck meat	suszone mięso z kaczk	
dehydrované králíčí maso	dehydrated rabbit meat	suszone mięso królicze	
lisované škvarky	pressed greaves	suszone skwarki	
hydrolyzovaná drůbeží játra	hydrolysed chicken liver	hydrolizowana wątróbka drobiowa	
lososový extrakt	salmon extract	ekstrakt z łososia	
arktický kril	arctic krill	kryl arktyczny	
hmyzí protein	insect protein	białko owadów	
drůbeží tuk	poultry fat	tłuszcz drobiowy	
hovězí tuk	beef fat	tłuszcz wołowy	
živočišný tuk	animal fat	tłuszcz zwierzęcy	
bílá rýže	white rice	ryż biały	
hnědá rýže	brown rice	ryż brązowy	

CZ	EN	PL	%
pšenice	wheat	pszenica	
pšeničná mouka	wheat flour	mąka pszenna	
pšeničné klíčky	wheat sprouts	kiełki pszenicy	
kukuřice	corn	kukurydza	
kukuřičná krupice	corn grits	grys kukurydziany	
kukuřičný protein	corn protein	białko kukurydzy	
sušená řepná dužina	dried beet pulp	suszony miąższ buraczany	
sušená jablka	dried apples	suszone jabłka	
sušený hrách	dried peas	suszony groszek	
směs sušeného ovoce	a mixture of dried fruits	mieszanka suszonych owoców	
směs sušených bylin	a mixture of dried herbs	mieszanka suszonych ziół	
ostropětec mariánský	milk thistle	ostropest plamisty	
Yucca Shidigera	Yucca Shidigera	Yucca Shidigera	
mořská řasa	seaweed	wodorosty	
probiotické složky	probiotic components	składniki probiotyczne	
pivovarské kvasnice	Brewer's yeast	drożdże piwowarskie	
chondroprotektiva	chondroprotectives	chondroityna	
výtažek z rozmarýnu	rosemary extract	ekstrakt z rozmarynu	
minerální látky a vitamíny	minerals and vitamins	minerály i witaminy	
přírodní uhlí	biochar	węgiel naturalny	
sušené brambory	dried potatoes	suszone ziemniaki	
bramborové vločky	potato flakes	płatki ziemniaczane	

## ANALYTICKÉ SLOŽKY / GUARANTEED ANALYSIS / SKŁADNIKI ANALITYCZNE:

CZ - Hrubý protein GB - Crude protein PL - Surowa proteina	CZ - Hrubý tuk GB - Crude fat PL - Tłuszcz surowy	CZ - Anorganické látky (hrubý popel) GB - Inorganic substances (crude ash) PL - Składniki nieorganiczne (popiół surowy)	CZ - Hrubá vláknina GB - Crude fibre PL - Włókno surowe	CZ - Vápník GB - Calcium PL - Wapń	CZ - Fosfor GB - Phosphorus PL - Fosfor
%	%	%	%	%	%

DOPLŇKY PRO CHUŤ / ADDITIVES FOR TASTE  
DODATKI SMAKOWE

MÁTA / MINT / MENNICA
ŠALVĚJ / SAGE / SZALWIA
BAZALKÁ / BASIL / BAZYLIA
PETRŽEL / PARSLEY / PIETRUSZKA
ŘEBŘÍČEK / YARROW KRVAVNÍK POSPOLITÝ
BRUSINKY / CRANBERRIES ŽURAWINA
OSTRUŽINY / BLACKBERRIES JEŽYNY
GRANÁTOVÉ JABLKO / APPLE POMACE GRANAT

## NUTRIČNÍ SLOŽENÍ / NUTRITIONAL COMPOSITION / SKŁAD ODŻYWCZY:

	CZ	GB	PL	Hodnota / Value / Wartość
<b>A</b>	Vitamin A (3a672a)	Vitamin A (3a672a)	Witamina A (3a672a)	IU/kg / m.j./kg
<b>D<sub>3</sub></b>	Vitamin D3 (3a671)	Vitamin D3 (3a671)	Witamina D3 (3a671)	IU/kg / m.j./kg
<b>E</b>	Vitamin E (3a700)	Vitamin E (3a700)	Witamina E (3a700)	mg/kg
<b>Fe</b>	(Siran železnatý monohydrát)	(Ferrous sulphate monohydrate)	(Monohydrát siarčanu želaza)	mg/kg
<b>I</b>	(Jodid draselný)	(Potassium iodide)	(Jodek potasu)	mg/kg
<b>Cu</b>	(Siran mědnatý pentahydrát)	(Copper sulphate pentahydrate)	(Pentahydrát siarčanu miedzi)	mg/kg
<b>Mn</b>	(Oxid manganatý)	(Manganese oxide)	(Tlenek manganu)	mg/kg
<b>Zn</b>	(Oxid zinečnatý)	(Zinc oxide)	(Tlenek cynku)	mg/kg
<b>Se</b>	(Seleničitan sodný E8)	(Sodium selenite E8)	(Selenian sodu E8)	mg/kg



Naše certifikace jsou plně v souladu s normami kvality ISO 9001 a HACCP. Je tak zajištěna plná dosledovatelnost všech surovin po celou dobu od výroby po finální produkt.

**DÁVKOVACÍ TABULKA / FEEDING TABLE / WYKRES DAWKOWANIA**

VÁHA KOČKY WEIGHT OF CAT WAGA KOTA	VĚK / AGE WIEK MĚSÍCE MONTHS MIESIĄCE	5	10	15	20	25	30	40	50	60	70	80	90
<b>DENNÍ DÁVKA</b> <b>DAILY AMOUNT</b> <b>DZIENNA DAWKA</b>	<b>1 - 3</b>												
	<b>3 - 4</b>												
	<b>4 - 6</b>												
	<b>6 - 12</b>												

DALŠÍ INFORMACE / FURTHER INFORMATIONS / KOLEJNE INFORMACJE:

**NÁVOD NA KRMENÍ / FEEDING GUIDE / INSTRUKCJA KARMIENTA**

<b>CZ</b>	<b>Viz. Dávkovací tabulka. Krmivo podáváme v suchém stavu, nebo zaléváme vlažnou vodou nebo vlažným vývarem. Po zalití doporučujeme podávat za 10 minut, až granule absorbují tekutinu. Kočka musí spolu s krmivem dostávat dostatek čerstvé vody. Skladujte v uzavřeném obalu na suchém a chladném místě (do max 23°C), nevystavujte přímému slunečnímu záření a nezamrazujte.</b>
<b>EN</b>	<b>The feed is served in a dry state, or watered with lukewarm water or lukewarm broth. After pouring, we recommend giving it in 10 minutes, until the granules absorb the liquid. The cat must get enough fresh water along with the food. Store in a closed container in a dry and cool place (up to max. 23°C), do not expose to direct sunlight and do not freeze.</b>
<b>PL</b>	<b>Patrz tabela dawkowania. Pokarm podaje się w stanie suchym lub namoczonym letnią wodą lub letnim bulionem. W stanie zamoczonym, zalecamy podać po 10 minutach, aż granulki wchłoną płyn. Wraz z karmą kota musi mieć stały dostęp do świeżej wody. Przechowywać w zamkniętym opakowaniu, w suchym i chłodnym miejscu (max. 23°C), nie wystawiać na bezpośrednie działanie promieni słonecznych i nie zamrażać.</b>



Všechny obaly jsou 100% recyklovatelné, šetříme životní prostředí.  
All packaging is 100% recyclable, we save the environment.  
Wszystkie opakowania w 100% nadają się do recyklingu, oszczędzamy środowisko.

**BALENÍ / PACKAGING / OPAKOWANIE**

200g	300g	410g	800g	1200g	1250g	1,0kg	1,5kg	2,0kg	3,0kg	10,0kg	12,0kg	15,0kg	20,0kg	NOVÝ / NEW NOWY (kg)
KS / PCS / SZT	KS / PCS / SZT	KS / PCS / SZT	KS / PCS / SZT	KS / PCS / SZT	KS / PCS / SZT	KS / PCS / SZT	KS / PCS / SZT	KS / PCS / SZT	KS / PCS / SZT	KS / PCS / SZT	KS / PCS / SZT	KS / PCS / SZT	KS / PCS / SZT	KS / PCS / SZT

**CENA / PRICE (za/for 1kg)**

MINIMÁLNÍ VÝROBNÍ ŠARŽE (T): MINIMUM PRODUCTION LOT (T): MINIMALNA PARTIA PRODUKCYJNA (T):	
--	--

**TECHNOLOGIE OTEVÍRÁNÍ / TECH-OPENING  
TECHNOLOGIA OTWIERANIA**

<b>TOP SLIDER</b>	
<b>ZIP (DOYPACK)</b>	
<b>SVAR / WELD / SPAWANIE</b>	

**TECHNOLOGIE / TECHNOLOGY / TECHNOLOGIA**

<b>PROVEDENÍ / PERFORMANCE / WYKONANIE</b>			
<b>BÍLÝ / WHITE / BIAŁY</b>			
<b>STŘÍBRNÝ / SILVER / SREBRNY</b>			
<b>1 kg - 500 mm</b>	<b>JINÝ / OTHER / INNY</b>		
<b>2-3 kg - 700 mm</b>			
<b>10-20 kg - 1500 mm</b>			
<b>NA ZAKÁZKU / CUSTOM / NA ZAMÓWIENIE</b>			
<b>POTISK OBALU / PACKAGING PRINT / NADRUK OPAKOWANIA</b>			
<b>SAMOLEPKA / STICKER NAKLEJKA A5</b>	<b>CMYK</b>		
<b>SAMOLEPKA / STICKER NAKLEJKA A4</b>	<b>1/0</b>	<b>2/0</b>	<b>3/0</b>
<b>POUZE OZNAČENÍ PALETY / PALLET MARKING ONLY / TYLKO OZNACZENIE PALETY</b>			
<b>VLASTNÍ DOKONČENÍ ZÁKAZNÍK / CUSTOMER'S OWN FINISH / WŁASNE PRZETWARZANIE KLIENTA</b>			

**PODPIS / SIGNATURE**

POKUD NEJÍ K DISPOZICI DIGITÁLNÍ PODPIS, NABÍDKU VYTISKNĚTE, PODEPÍŠTE, NASKENUJTE A POSLETE ZPĚT IF A DIGITAL SIGNATURE IS NOT AVAILABLE, PRINT, SIGN, SCAN AND SEND BACK THE OFFER JEŽELI PODPIS CYFROVÝ NIE JEST DOSTĘPNY, WYDRUKUJ, PODPISZ, ZESKANUJ I ZWRÓĆ OFERTĘ	ODESLAT OBJEDNÁVKU SEND ORDER WYŚLIJ ZAMÓWIENIE
---	---

**DELIKAN s.r.o.**

Fakturační adresa / Billing address / Adres do faktury:  
Kopečná 940/14, 602 00 Brno  
Provoz / Operator / Zakład: DELIKAN s.r.o.  
Na Kopečku 1431, 751 31 Lipník nad Bečvou  
Česká republika / Czech Republic / Czechi  
IČO / IDN / Nt: 26877660 • DIČ / VAT-reg.: CZ26877660

E-mail: delikan@delikan.cz • Faktury / Invoices: faktury@delikan.cz  
Tel. (Phone): +420 581 773 736

Registrační číslo provozu / Approval identification number of operation  
Aprobující identifikační numer zakładu: CZ2800080-01  
Veterinární schvalovací číslo / Veterinary approval number of operation  
Weterynaryjny aprobujący numer zakładu: CZ71710185

Bankovní účet / Bank account / Konto bankowe:

CZK: 210844885/0300  
CZK IBAN: CZ2070300000000210844885  
EUR: 226791124/0300  
EUR IBAN: CZ2203000000000226791124  
SWIFT: CEKOCZPP